

# **SURAH HIJR**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

**رُبَّمَا يَوْمَ كَانُوا أَكْفَرُوا وَأُولَئِنَّ الَّذِينَ كَانُوا مُسْلِمِينَ هُوَ الَّذِي أَعْلَمُ بِمَا فِي أَنفُسِهِمْ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ سَلَامٍ وَإِنَّ الْمُجْرِمَاتِ مَعَنِيهِمْ مَا يَحْكُمُونَ**

**ذَرْهُمْ يَا كُلُوا وَيُلْهِهِمْ وَيَمْتَعُوا بِالْأَمْلَى فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ** Leave them and diverted and enjoy to eat .they will come to know then soon ,the hope them

**وَمَا أَهْلَكْنَا أَهْلَكْنَا وَلَهَا بَلْ قَرْيَةٌ مِنْ قَرْيَةٍ إِلَّا تَوْلَهَا We destroyed any town  
كَتَابٌ مَعْلُومٌ a decree it .known**

**وَمَا تَسْبِقُهُ أَجَلٌ لَهَا إِنَّمَا أَمْمَةً مِنْ أَنْوَاعِ الْأَنْواعِ مَنْ يَرِدُ عَلَيْهَا فَلَا يَرِدُ عَلَى نَفْسٍ إِلَّا مَا شَاءَ وَمَا يَشَاءُ إِنَّمَا يَنْهَا عَنِ الْمُنْكَرِ وَمَا يَنْهَا عَنِ الْمُنْكَرِ إِلَّا مَا شَاءَ وَمَا يَشَاءُ**

**وَقَالُواْ أَنْزُلْنَا إِلَيْهَا "أَنْذِرْنَا مَنْ نَّصَرْنَا" وَأَنْذِرْنَا مَنْ نَّهَىٰ عَنِ الْحَقِّ إِنَّكَ أَنْذِرُنَا مَجْنُونٌ**

**لَوْمَا تَأْتِنَا not why you bring to us if كُنتَ إِنْ، the Angels بِالْمَلَائِكَةِ "؟the truthful of الصَّادِقِينَ are من**

**وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَيْكُم مِّنْ قَبْلِكُمْ فِي شِيعَةٍ before you .of the former people أَلْأَوَّلِينَ sects We had sent**



## SURAH HIJR

11 وَمَا يَأْتِيهِمْ أَنْوَاعُ الْمَسْكُنَاتِ إِلَّا مَسْكُنٌ لَهُمْ  
they came to them any Messenger but they did not come to them.  
.mock at him

12 كَذَلِكَ نَسْلُكُهُ الْمُجْرِمِينَ تَحْسِبُهُمْ قُلُوبُ الْمُجْرِمِينَ فِي وَمَا يَعْلَمُونَ  
of the hearts in We let it enter Thus criminals

13 لَا يُؤْمِنُونَ نَسْلُكُهُ سُنَّةً هُنَّا خَلَقْنَاهُمْ بِهِ فَلَمْ يَرَوْهُمْ  
the have passed and verily in it they believe Not of the former people ways

14 وَلَوْفَتَخْنَانَهُمْ فَتَحَنَّنَاهُمْ إِلَيْهِمْ وَقَدْ جَعَلْنَاهُمْ  
the from a gate to them We opened And even if to ascend يَعْرُجُونَ فَظَلُّوْهُمْ  
, to ascended therein and they were to continue heaven

15 لَقَالُوا إِنَّمَا سُكْرَتْنَا بِصَرْنَا هُنَّا مَسْحُورُونَ نَحْنُ نَبْلُوْهُمْ  
our have been dazzled Only They would surely say ".bewitched are a people Nay eyes

16 وَلَقَدْ جَعَلْنَاهُمْ بِهِ فَلَمْ يَرَوْهُمْ بُرُوجًا وَزَيَّنَاهُمْ لِلنَّظَرِ  
the in We have placed And verily for and We have beautified it constellations heavens  
.the observers

17 وَحَفِظْنَاهُمْ مِنْ كُلِّ شَيْطَانٍ إِلَّا مَنِ اتَّبَعَهُ  
.accursed every from it devil شَيْطَانٍ كُلِّيْمِ رَجِيمِ

18 إِلَّا مَنِ اتَّبَعَهُ فَأَتَتْهُ السَّمْعَ الْمُسْتَرِقَ الْمُسْتَرِقَ  
then follows the hearing steals one who Except منِ اتَّبَعَهُ شَهَابُ شَهَابُ him  
.clear مُمِيْنُ شَهَابُ

19 وَأَلْأَرْضَ مَدَدْنَاهُ وَأَلْقَيْنَاهُ And the earth we have spread it  
and We caused to firm mountains وَأَنْبَتْنَاهُ therein cast  
.well-balanced مُوزُونٍ شَيْءٍ every of therein grow

20 وَجَعَلْنَاهُمْ مَعِيشَنَاهُ فِيهَا لَكُمْ And We have made means of therein for you  
.providers بِرَازِقِينَ لَهُمْ لَهُمْ you are not and whom living



## SURAH HIJR

21

وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا بِثِنْدَنَا وَهُنَّ بِخَرَائِنَهُ  
are its with Us but thing is any And not  
in a except We send it down and not, treasures  
.known مَعْلُومٌ measure

22

وَأَرْسَلْنَا لَرِيَحَ الْوَاقِحَ the winds And We have sent  
and We gave it to water, from the sky sent down  
.are retainers of it you And not you to drink

23

وَإِنَّا لَنَحْنُ سُرِيعُونَ We give life And indeed, We  
.are the Inheritors and We وَنَحْنُ الْوَارِثُونَ death

24

وَلَقَدْ عَلِمْنَا مِنْكُمْ the preceding ones We know And verily  
.the later ones We know, and verily you

25

وَإِنَّ رَبَّكَ يَحْشُرُهُمْ هُوَ your Lord And indeed  
.will gather them إِنَّهُ He All-Knowing, is All-Wise حَكِيمٌ He

26

وَلَقَدْ خَلَقْنَا مِنْ أَنْسَنَ humankind We created And verily  
.altered مَسْنُونٌ black mud from حَمَاءٌ sounding clay صَلْصَلٌ of

27

وَالْجَانَّ مِنْ خَلْقَتِهِ We created it And the jinn  
.scorching مِنْ نَارٍ fire from before قَبْلُ

28

وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَئِكَةِ "Indeed" to the Angels your Lord said And when  
black from حَمَاءٌ clay صَلْصَلٌ out of a human being بَشَرًا will create اخْلِقُ  
.altered مَسْنُونٌ mud

29

فَإِذَا سَوَّيْتُهُ وَنَفَخْتُ فِيهِ I have fashioned him So, when  
.prostrating سَجِدِينَ to him وَهُنَّ then fall down فَقَعُوا My spirit of him مِنْ

30

فَسَجَدَ So prostrated all of them كُلُّهُمْ the Angels آللَّمَلَئِكَةِ



## SURAH HIJR

31

**those who with be يُكُونَ مَعَ أَنْ to refused أَبَى. Iblis إِبْلِيسَ Except إِلَّا سَجَدَيْنَ . prostrated**

32

**قالَ يَا إِبْلِيسُ "أَلَا أَنْ تَكُونَ لَكَ What مَا is for you that not لاَ؟" Iblis He said . ?those who prostrated معَ are with سَجَدَيْنَ**

33

**قالَ لَمْ أَكُنْ "أَنْ لَبَسْرِ امْنَانَ one to prostrate أَسْجُدَ am not" He said . black حَمَاءٌ from صَلْصَلٍ out of مِنْ whom You created خَلَقْتَهُ human ". altered مَسْنُونٌ mud**

34

**قالَ فَأَخْرُجْ "فَإِنَّكَ مِنْهَا for indeed, you of it Then get out" He said . expelled**

35

**وَإِنَّ till يومِ will be the curse عَلَيْكَ upon you And indeed آلَ اللَّعْنَةِ إِلَى ". of the Judgment آلَ دِينِ Day**

36

**قالَ رَبِّ "فَأَنْظُرْنِي Till إِلَى Then give me respite! My Lord" He said . they are raised يُبَعْثُونَ Day**

37

**قالَ فَإِنَّكَ الْمُنْظَرِينَ are of مِنْ Then indeed you" He said . respite**

38

**إِلَى يَوْمِ Till الْمَعْلُومِ of the time the Day**

39

**قالَ رَبِّ "بِمَا Because أَغْوَيْتَنِي You misled me لَأَزْرِنَنَّ I" He said . and I in لَهُمْ will make evil fair-seeming the earth وَلَأَغْوِيَنَّهُمْ all أَجْمَعِينَ will mislead them**

40

**إِلَّا عِبَادَكَ Your slaves among them مِنْهُمْ Except the ones who are الْمُخْلَصِينَ . sincere**

41

**قالَ هَذَا This "صِرَاطٌ عَلَىٰ is the way مُسْتَقِيمٌ straight to Me" He said .**

42

**إِنَّ عِبَادِي My slaves over them عَلَيْهِمْ not have you لَيْسَ سُلْطَانٌ Indeed the ones منِ follow you آتَتْبَعَكَ except إِلَّا آلَغَاوِينَ authority ". who go astray**



## SURAH HIJR

is surely the promised place for Hell, جَهَنَّمَ لِمَوْعِدِهِمْ And indeed إِنَّا أَجْمَعِينَ all them.

among مِنْهُمْ gates for each بَابٍ are seven سَبْعَةٌ For it لَهَا .assigned مَقْسُومٌ is a portion جُزْءٌ them

and water وَعُيُونٍ Gardens جَنَّتٍ will be in the righteous آلَمُتَّقِينَ Indeed إِنَّا will be in the righteous آلَمُتَّقِينَ .springs

".secure، in peace بِسَلَامٍ Enter it" آدْخُلُوهَا

their صُدُورِهِمْ is in what مَا فِي And We will remove وَنَزَعْنَا نَصْبٌ ما فِيهَا will touch them يَمْسُهُمْ Not لَا they will be غِلٌ of breasts إِخْوَانًا .facing each other مُتَقَبِّلِينَ عَلَى brothers سُرُرٍ

and fatigue نَصْبٌ therein فِيهَا will touch them يَمْسُهُمْ Not لَا .will be removed بِمُخْرِجِينَ from it مِنْهَا they هُمْ not

-the Oft عَبَادِي أَنِّي I that My slaves إِنِّي أَنَا الْغَفُورُ Inform نَبِيٌّ .the Most Merciful آلَرَّحِيمُ Forgiving

the عَذَابٍ is the punishment أَلْأَلِيمُ it هُوَ My punishment And that وَأَنَّ that most painful

, of Ibrahim إِبْرَاهِيمَ the guests ضَيْفٍ about عن And inform them وَنَبِئْهُمْ

and دَخَلُواْ upon him عَلَيْهِ they entered فَقَالُواْ When إِذْ are of Indeed, we إِنَّا He said قَالَ "Peace" سَلَماً said .afraid وَجِلُونَ you

we bring glad تَوْجِلْ indeed, we إِنَّا be afraid Do not لَا They said قَالُواْ .learned عَلِيَمٍ of a boy بِغُلَمٍ tidings to you



## SURAH HIJR

- 54      قالَ أَبْشِرْتُ مُونِي عَلَىٰ هُنَّا، He said "Do you give me glad tidings?"  
 Then about old age فِيمَ أَلْكِبَرُ has overtaken me مَسَخِيَّا although آن tidings  
 "?you give glad tidings تُبَشِّرُونَ what
- 55      قَالُوا فَلَا، in truth بِالْحَقِّ We give you glad tidings بَشِّرْنَاهُ They said ".the despairing مُنْقَطِلِينَ of الْقَنِطِينَ be not تُكْنِنَ
- 56      قَالَ وَمَنْ يَقْنَطُ إِذْ رَبِّهِ هُنَّا، He said "And who despairs منْ رَحْمَةِ the Mercy يَقْنَطُ؟".those who are astray الظَّالُونَ except إِلَّا Lord
- 57      قَالَ فَمَا أَيْهَا الْمُرْسَلُونَ، He said "Then what is your business خَطْبُكُمْ؟".messengers ؟
- 58      قَالُوا إِنَّا أَرْسَلْنَا إِلَيْنَا، They said "Indeed, we are criminals مُجْرِمِينَ" to we have been sent قَوْمٍ
- 59      قَالُوا إِلَّا الْأَنْجَوْهُمْ لَمْ نُنْجِوْهُمْ، Except the family لُوطٍ of Lut لُوطٍ indeed, we اِنَّا; of Lut لُوطٍ the family لُوطٍ all أَجْمَعِينَ them
- 60      قَالُوا إِلَّا امْرَأَتُهُ وَهُنَّا، Except his wife اِنَّهَا We have decreed قَدْرَنَا لَمِنَ that she اِنَّهَا
- .those who remain behind الْغَيْرِينَ of
- 61      قَالُوا فَلَمَّا جَاءَ الْمُرْسَلُونَ، And when messengers came لُوطٍ to the family لُوطٍ of Lut لُوطٍ the family لُوطٍ
- 62      قَالَ أَنْكُمْ قَوْمٌ مُنْكَرُونَ، He said ".unknown are a people قَوْمٌ مُنْكَرُونَ" Indeed, you هُنَّا
- 63      قَالُوا كَانُوا بِمَا جِئْنَاهُ، They said "Nay بَلْ they with what we have come to you جِئْنَاهُ" with what they came to you
- ,disputing يَمْتَرُونَ in it فِيهِ were
- 64      قَالُوا وَأَتَيْنَاهُ، And we have come to you بِالْحَقِّ we surely are truthful لَصَدِيقُونَ، and indeed وَإِنَّا with the truth بِالْحَقِّ



## SURAH HIJR

فَأَسْرِي بِأَهْلِكَ<sup>65</sup> **So travel in a portion** <sup>بِقِطْعٍ مِّنْ أَلْيَلِ</sup>

**let look and not their backs** <sup>وَلَا يُلْتَفِتْ أَدْبَرَهُمْ</sup> **and follow night** <sup>وَاتَّبِعْ لَيْلَةً</sup>  
**you where and go on** <sup>وَآمْضُوا حَيْثُ تُؤْمِرُونَ</sup> **anyone among you back** <sup>أَحَدٌ مِّنْكُمْ</sup>  
**".are ordered**

**وَقَضَيْنَا** <sup>وَقَضَيْنَا</sup> **that to him** <sup>إِلَيْهِ ذَلِكَ الْأَمْرُ</sup> **And We conveyed** <sup>أَنَّ ذَلِكَ ذَلِكَ</sup>  
**.by early morning** <sup>بِصُبْحِينَ</sup> **would be cut off** <sup>مُقْطُوعٌ هَوْلَاءَ</sup> **of these root** <sup>هُوَ لِأَرْجُو</sup>

**وَجَاءَ** <sup>وَجَاءَ</sup> **the people** <sup>أَهْلُ الْمَدِينَةِ</sup> **rejoicing** <sup>يَسْتَبْشِرُونَ</sup>

**قالَ** <sup>قَالَ</sup> **so do** <sup>فَلَا</sup> **are my guests** <sup>هَوْلَاءُ</sup> **these** <sup>هُنَّا</sup> **Indeed** <sup>"إِنَّ</sup> **He said** <sup>هُوَ لِأَرْجُو</sup>  
**.shame me not** <sup>تَفْضُحُونِ</sup>

**وَأَتَقُوا** <sup>وَأَتَقُوا</sup> **Allah** <sup>اللهُ</sup> **And fear** <sup>أَللَّهَ</sup> **".disgrace me and do not** <sup>وَلَا تُخْرُونِ</sup>

**قالُوا** <sup>قَالُوا</sup> **"Did not we forbid you** <sup>نَهَى</sup> **from** <sup>عَنْ</sup> **the world** <sup>الْعَالَمِينَ</sup>

**قالَ** <sup>قَالَ</sup> **you would** <sup>هَوْلَاءِ</sup> **if** <sup>إِنْ</sup> **are my daughters** <sup>كُنْتُمْ</sup> **These** <sup>بَنَاتِي</sup> **He said** <sup>هُوَ لِأَرْجُو</sup>  
**".doers** <sup>فَعَلِيَّنَ</sup> **be**

**لَعْمُرُكَ** <sup>لَعْمُرُكَ</sup> **were in** <sup>لَفِي</sup> **indeed, they** <sup>إِنَّهُمْ</sup> **By your life** <sup>سَكْرِتِهِمْ</sup>  
**.wandering blindly** <sup>يَعْمَهُونَ</sup> **intoxication** <sup>هُوَ لِأَرْجُو</sup>

**فَأَخْذَتْهُمْ** <sup>فَأَخْذَتْهُمْ</sup> **at sunrise** <sup>الصَّبَرِيَّةَ</sup> **the awful cry** <sup>مُشْرِقِينَ</sup> **So, seized them** <sup>فَلَمْ يَرْجِعُوهُمْ</sup>

**فَجَعَلْنَا** <sup>فَجَعَلْنَا</sup> **and We made** <sup>عَلَيْهَا</sup> **its lowest** <sup>سَافِلَهَا</sup> **highest part** <sup>وَأَمْطَرْنَا</sup>  
**.baked clay** <sup>حِجَارَةً</sup> **upon them** <sup>مِنْ سِجِيلٍ</sup> **stones** <sup>عَلَيْهِمْ</sup> **rained** <sup>هُوَ لِأَرْجُو</sup>

**إِنَّ** **for those who discern** <sup>لِلْمُتَوَسِّمِينَ</sup> **are the Signs** <sup>لَأَيِّتِ</sup> **that** <sup>ذَلِكَ</sup> **Indeed** <sup>هُوَ لِأَرْجُو</sup>

**وَإِنَّهَا** <sup>وَإِنَّهَا</sup> **established** <sup>مُقِيمٍ</sup> **is on a road** <sup>لِبَسِيلٍ</sup> **And indeed, it** <sup>هُوَ لِأَرْجُو</sup>

**إِنَّ** **for the believers** <sup>لِلْمُؤْمِنِينَ</sup> **surely is a Sign** <sup>لَأَيِّتِ</sup> **that** <sup>ذَلِكَ</sup> **Indeed** <sup>هُوَ لِأَرْجُو</sup>



## **SURAH HIJR**

78

وَإِنْ كَانَ أَصْحَابُ الظَّلَمِينَ<sup>الْأُلَيَّكَةُ</sup> لِذِكْرِ الْوَادِيِّ الْمَوْلَى  
surely of the wood the companions And were wrongdoers

79

**فَإِنَّنَا تَعَذَّبْنَا مِنْهُمْ وَإِنَّهُمْ مِنْ أَنَا** So We took retribution from them, and indeed, they were on a highway, both clear and muddled.

80

**وَلَقَدْ كَذَّبَ أَصْحَابُ الْجَرِحِ the companions denied**  
**أَلْحَاجِرِ the Rocky** **وَلَقَدْ And certainly**  
**.the Messengers المُرْسَلِينَ Tract**

81

**وَإِذَا تَأْتِنَاهُمْ مِّنْ حَيْثُ شَاءُوا فَكَانُوا عَنْهَا بَلْتَرْكَيْلَةً**  
**أَيْتَنَا إِذَا أَتَيْنَاهُمْ مِّنْ حَيْثُ شَاءُوا وَإِذَا أَتَيْنَاهُمْ مِّنْ حَيْثُ شَاءُوا**

82

وَكَانُواْ يَنْحِتُونَ مِنَ الْجِبَالِ  
فَرِمَّلُواْ بُيُوتًا، هُوَالْمُهَاجِرُونَ  
وَالْمُهَاجِرُونَ هُوَ الْمُهَاجِرُونَ

83

**فَأَخْذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ** **But seized them** **مُضْبِحِينَ** **the awful cry**, **at early morning**

84

فَمَا أَغْنَىٰ أَغْنَىٰ يَكْسِبُونَ  
أَنْهُمْ مَا عَنْهُمْ أَنْهُمْ كَانُواٰ what they used to earn availed them

85

86

87

**وَلَقَدْ أَتَيْنَاكَ سَبْعًا مِّنَ الْمَثَانِي وَالْقُرْءَانَ أَعْظَمَ**  
**.Great and the Quran repeated**



## SURAH HIJR

88 We have what towards your eyes extend Do not  
and do of them to categories with it bestow  
your over them grieve not  
.to the believers wing

89 ".clear Indeed, I am a warner  
90 .those who divided We sent down  
91 .in parts have made Those who

92 all surely We will question them So by your Lord

93 .do they used to About what

94 and turn you are ordered of what So proclaim  
.the polytheists from away

95 against the We are sufficient for you Indeed, We  
mockers

96 those who set Those who

they will But soon another god Allah with up  
.come to know

97 your is straitened that you We know And verily  
.they say by what breast

98 and of your Lord with the praise So glorify  
.those who prostrate of be

99 the comes to you until your Lord And worship  
.certainty

